motorola

Felhasználói kézikönyv

Digitális videó babamonitor

Modellek: MBP482, MBP482-2, MBP482-3, MBP482-4

Jelen Felhasználói kézikönyvben bemutatott funkciók előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.

Üdvözöl...

az új Motorola Babamonitor!

Köszönjük, hogy megvásárolta az MBP482 készüléket. Így már megfigyelheti és hallgathatja a másik szobában alvó gyermekét, vagy a játékszobában tartózkodó idősebb gyermekeit.

Kérjük, tartsa meg az eredeti értékesítési lapot. A Motorola termék garanciális szervizeléséhez be kell küldenie a garanciát igazoló értékesítési lap másolatát. A garancia igénybevételéhez regisztráció nem szükséges.

A termékkel kapcsolatos kérdésekkel hívja a következő számot:

+491805 938 802 Magyarországon
E-mail: motorola-mbp@tdm.de
Weboldal: www.motorolahome.com/help

Jelen Felhasználói kézikönyvben megtalálható minden információ amivel a legtöbbet hozhatja ki a termékéből.

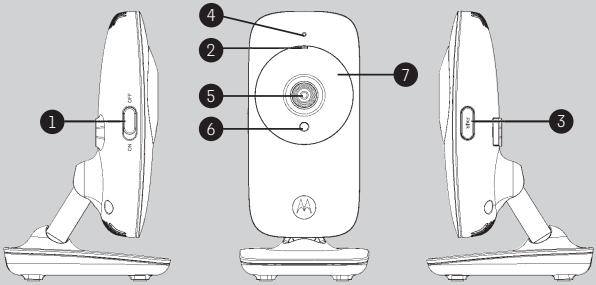
A babamonitor használata előtt ajánlatos betenni és teljesen feltölteni az akkumulátort a Szülői egységben, így az akkor is működni fog, ha leválasztja a hálózati áramforrásról, hogy átvigye egy másik helyiségbe. Az egységek telepítése előtt kérjük, olvassa el a 8. oldalon található Biztonsági utasításokat.

Mindent megkapott?

- 1 Szülői egység
- 1 Baba egység (kamera egység)
- 1 újratölthető Ni-MH akkumulátor csomag a szülői egységhez
- 1 akkumulátor fedél a szülői egységhez
- 2 adapter a Szülői és a Baba egységekhez

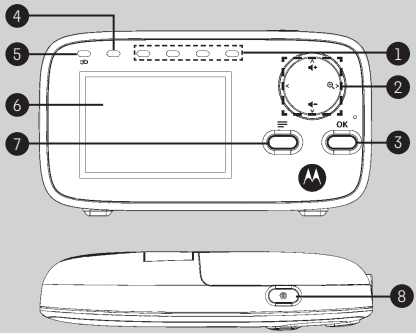
A több Baba egységgel rendelkező csomagokban további Baba egységeket fog találni további adapterekkel együtt.

A Baba egység áttekintése



1. **Power ON/OFF kapcsoló**
   Csúsztassa el a Baba egység ki- és bekapcsolásához.
2. **Power/Link (Bekapcsolt/csatlakoztatott állapot) jelzőfény**
   Zöld, ha a Baba egység be van kapcsolva és csatlakoztatva van a Szülői egységhez.
   Zölden villog, ha a Baba egység a Szülői egységet keresi, vagy ha a párosítás folyamatban van.
   Nem világít, ha a Baba egység ki van kapcsolva.
3. **PAIR (PÁROSÍTÁS)**
   A Szülői egységgel történő párosításhoz nyomja meg és tartsa lenyomva.
4. **Mikrofon**
   Hang küldése a Szülői egység felé.
5. **Kamera lencsék**
   Videó küldése a Szülői egység felé.
6. **Fény érzékelő**
   Az infravörös LED-ek bekapcsolásának érzékeléséhez.
7. **Infravörös LED-ek**
   6 infravörös LED az éjjellátáshoz.
   (Megjegyzés: éjszakai kép esetén a kép nem lesz színes.)

A Szülői egység áttekintése



1. **Hangszint jelzőfények**
   A hangszint jelzőfények a Baba egység által észlelt hangok szintjét mutatják - minél hangosabb az észlelt zaj, annál több LED gyullad ki.
2. **Vezérlőgomb panel**
   UP / VOLUME (FEL / HANGERŐ)
   Nyomja meg a hangosításhoz.
   Nyomja meg a menüben történő felfelé görgetéshez.
   A kinagyított kép megtekintése közben tartsa lenyomva a kép felfelé történő mozgatásához.
   DOWN / VOLUME (LE / HANGERŐ)
   Nyomja meg a halkításhoz.
   Nyomja meg a menüben történő lefelé görgetéshez.
   A kinagyított kép megtekintése közben tartsa lenyomva a kép lefelé történő mozgatásához.
   LEFT < (BAL <)
   Nyomja meg a menüben a bal oldalt található opció kiválasztásához.
   A kinagyított kép megtekintése közben tartsa lenyomva a kép balra mozgatásához.
   ZOOM / RIGHT (NAGYÍTÁS / JOBB) >
   Nyomja meg a menüben a jobb oldalt található opció kiválasztásához.
   A kép megtekintése közben nyomja meg a nagyításhoz.
   A kinagyított kép megtekintése közben tartsa lenyomva a kép jobbra mozgatásához.
3. **OK**
   Nyomja meg a menüben egy elem kiválasztásához vagy egy beállítás mentéséhez.
4. **BE/KI mutató**
   Piros, ha a Szülői Egység be van kapcsolva.
   Pirosan villog, ha a Szülői Egység a Baba Egységet keresi, vagy ha a párosítás folyamatban van.
   Nem világít, ha a Szülői Egység akkumulátora teljesen feltöltött.
5. **Akkumulátorfeszültség szint jelző**
   Az akkumulátor szimbólum sávjai mozognak, amíg a Szülői Egység töltés alatt áll.
   Villog, ha a Szülői Egység akkumulátorfeszültség szintje alacsony és töltésre szorul.
   Nem világít, ha a Szülői Egység nem áll töltés alatt vagy ha nincs telepített akkumulátor.
6. **LCD kijelző**
7. **MENU (MENÜ)**
   Nyomja meg a fő menü megnyitásához.
8. **Power ON/OFF gomb**
   A Szülői egység ki- vagy bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva.
   Nyomja meg a kijelző ki- vagy bekapcsolásához.

Szülői egység állapotjelző ikonok

	Csatlakozási állapot - jelenik meg, ha a Baba egység és a Szülői egység közötti kapcsolat jelerőssége erős. - vagy jelenik meg, ha a Baba egység és a Szülői egység közötti kapcsolat jelerőssége mérsékelt. - villog, ha a Szülői egység a jeltartományon kívül van. - X jelenik meg, ha megszakad a kapcsolat a Baba egység és a Szülői egység között.
	Járőr üzemmód - Akkor jelenik meg, ha a Szülői egység járőr üzemmódban van.
1	**Aktuális nézet állapot** - A járőr üzemmódban megtekintett Baba egységek számát jeleníti meg.
	Nagyítás - Akkor jelenik meg, ha a kép nagyítás üzemmódban van.
	Némítás - Akkor jelenik meg, ha a készülék le van némítva.
20°C vagy 69°F	**Hőmérséklet** - A Baba Egység által aktuálisan mért hőmérsékletet jeleníti meg.
	Akkumulátor állapot - → → → látható, ha az akkumulátor töltés alatt áll. - jelenik meg, ha az akkumulátor teljesen fel van töltve. - jelenik meg, ha a alacsony az akkumulátor feszültség és azt tölteni kell. - jelenik meg, ha nincs behelyezett akkumulátor, és a készülék váltóáramú tápforrásról üzemel, vagy ha az akkumulátor nem megfelelően lett behelyezve.
	Éjjellátó üzemmód - Akkor jelenik meg, ha a készülék infravörös üzemmódban van, és a képernyő fekete-fehérre vált.

A babamonitor telepítésével kapcsolatos fontos iránymutatások

- A Baba egység és a Szülői egység együttes használatához a két egység között rádiókapcsolatot kell létrehoznia, amelyre a környezeti feltételek hatással lesznek.
- A Baba egység és a Szülői egység között található nagy fémtárgyak, pl.: hűtőszekrény, tükör, iratszekrény, fém ajtó vagy vasbeton blokkolhatják a rádiójelet.
- A jel erősségét egyéb szilárd szerkezetek, pl.: falak, vagy a TV-khez, számítógépekhez, vezeték nélküli vagy mobiltelefonokhoz, neoncsövekhez vagy fényerőszabályzó kapcsolókhoz hasonló rádió vagy elektromos berendezések is csökkenthetik.
- Gyenge jelerősség esetén próbálja meg áthelyezni a Szülői- és/vagy Baba egységet a szobákban.

motorola

Tartalomjegyzék

1. Biztonsági utasítások 7

2. A kezdetek 10

2.1 A Baba egység csatlakoztatása áramforráshoz 10

2.2 Az akkumulátor behelyezése és a Szülői egység csatlakoztatása a tápforráshoz 11

2.3 A Szülői Egység asztali rögzítése 12

3. A Babamonitor használata 13

3.1 A Baba egység be- vagy kikapcsolása 13

3.2 A Szülői egység be- vagy kikapcsolása 13

3.3 A Szülői egység képernyőjének kikapcsolása 13

3.4 A Szülői egység hangerejének beállítása 13

3.5 A Szülői egység LCD fényerejének beállítása 14

3.6 Riasztás beállítása a Szülői egységen 14

3.7 A hőmérséklet megfigyelése 15

3.8 Baba egység törlése 15

3.9 A Szülői egység képernyő kikapcsolási idejének beállítása 15

3.10 Nagyítás 16

3.11 Éjjellátó üzemmód 16

3.12 További új Baba egységek párosítása és cseréje 16

3.13 Többkamerás használat 17

4. Az eszköz ártalmatlanítása (környezet) 18

5. Tisztítás 19

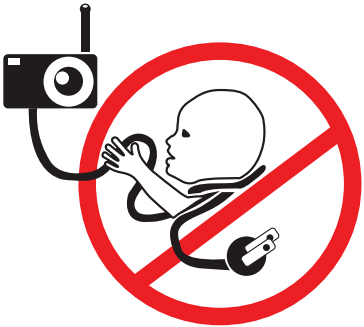
6. Hibaelhárítás 20

7. Általános információk 22

1. Biztonsági utasítások

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

FULLADÁS VESZÉLY - Tartsa az egységet és az adapter vezetékét több mint 1 méter távolságra a gyermekágytól és .a babától gondosan elzárva. SOHA ne tegye a Baba egységet vagy a vezetékeket a gyermekágyba. A babától legalább 1 méter távolságban biztosítsa ki a vezetékeket. Soha ne használjon hosszabbítót váltóáramú adapterekkel. Kizárólag a csomagban található váltóáramú adaptert használja.



A BABA EGYSÉG BEÁLLÍTÁSA ÉS HASZNÁLATA:

- **Határozza meg a BABA EGYSÉG helyét, ahonnan a legjobb rálátása lesz a gyermákágyában tartózkodó babájára.**
- **Helyezze a BABA EGYSÉGET sík felületre, pl.: öltözőasztal, íróasztal, vagy polc, vagy az állvány alatt található kulcslyuk alakú nyílás segítségével szerelje fel az Egységet egy falra.**
- **SOHA ne tegye a Baba egységet vagy a vezetékeket a gyermekágyba.**

FIGYELMEZTETÉS

Jelen Babamonitor megfelel valamennyi elektromágneses mezőkkel kapcsolatos kapcsolódó szabványnak, valamint a Felhasználói kézikönyv alapján történő használata biztonságos. Ezért, a készülék használata előtt minden esetben alaposan olvassa el jelen Felhasználói kézikönyvben található utasításokat.

- Összeszerelését felnőtt végezze. Összeszerelés közben tartsa távol a kisebb alkatrészeket a gyermekektől.
- A termék nem játék. Ne engedje meg a gyermekeknek, hogy játszanak vele.
- Jelen Babamonitor nem helyettesíti a megfelelő szülői felügyeletet.
- Tartsa meg jelen felhasználói kézikönyvet a jövőbeni használathoz.
- Tartsa a vezetékeket gyermekek elől elzárva.
- Ne fedje le a Babamonitort törülközővel vagy pokróccal.
- A tényleges használatát megelőzően tesztelje le a terméket, hogy tisztában legyen annak használatával.
- Ne használja a Babamonitort nedves területeken vagy vízhez közel.
- Ne állítsa fel a Babamonitort extrém hideg vagy meleg körülmények között, közvetlen napfénnyel szemben, vagy hőforráshoz közel.
- Kizárólag a csomagban található töltőket és adaptereket használja. Ne használjon egyéb töltőket vagy adaptereket, hiszen azok a készülék vagy az akkumulátorcsomag károsodásához vezethetnek.
- Kizárólag azonos típusú akkumulátorcsomagot helyezzen a készülékbe.

- Ne nyúljon a dugóhoz éles vagy fém eszközökkel.
- Könnyen hozzáférhető elektromos aljzathoz csatlakoztassa az adaptereket.

FIGYELMEZTETÉS

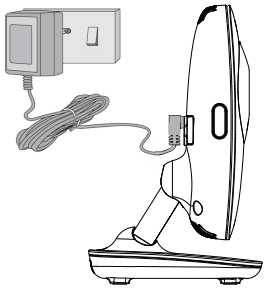
Az akkumulátor nem megfelelő típusra történő cseréje robbanásveszélyes lehet.

Az akkumulátorokon található utasítások alapján ártalmatlanítsa őket.

Kizárólag a következő minősítéssel rendelkező újratölthető akkumulátorcsomagot használja: 3,6V 800mAh

2. A kezdetek

2.1 A Baba egység csatlakoztatása áramforráshoz



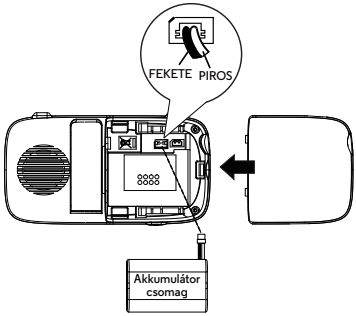
1. Csatlakoztassa az adapter egyenáramú csatlakozóját a Baba egység hátulján található egyenáramú aljzatba.
2. Csatlakoztassa az adapter másik végét egy megfelelő konnektorba.
3. Csúsztassa az ON-OFF (BE-KI) kapcsolót az ON (BE) pozícióba.

MEGJEGYZÉS

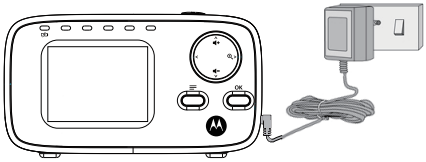
Kizárólag a csomagban található adaptert használja.

2.2 Az akkumulátor behelyezése és a Szülői egység csatlakoztatása a tápforráshoz

A csomag tartalmaz egy újratölthető akkumulátorcsomagot, amelyet bele kell helyezni a Szülői egységbe, hogy az mozgatható legyen anélkül, hogy elvesztené a kapcsolatot a Baba egységgel/egységekkel. Töltse fel az egységet az első használat előtt vagy ha a Szülői egység alacsony akkumulátor feszültség alacsony.



1. Pattintsa ki, majd távolítsa el az akkumulátorrekesz fedelét.
2. Illessze bele az akkumulátor csomag csatlakozóját az akkumulátorrekeszben található aljzatba, majd illessze az akkumulátort a rekeszbe.
3. Helyezze vissza az akkumulátorrekesz fedelét, majd húzza ki az állványt (tekintse meg a 2.3-as bekezdést).

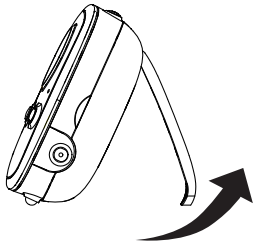


4. Csatlakoztassa az adapter egyenáramú csatlakozóját a Szülői egység hátulján található egyenáramú aljzatba.
5. Csatlakoztassa az adapter másik végét egy megfelelő konnektorba, aminek hatására az akkumulátor feszültség szintjelzője bekapcsolni.

MEGJEGYZÉS

Kizárólag a csomagban található adapter és akkumulátorcsomagot használja. A Szülői egység akkor is működik ha azt az akkumulátorcsomag nélkül csatlakoztatják a tápegységhez. Ha a Baba egység és a Szülői egység is be van kapcsolva, akkor a Szülői egység a Baba egység kamerájának a színes képét fogja megjeleníteni, viszont ha a szobában sötét van, akkor a kép fekete-fehér színben fog megjelenni az ★☽ ikonnal együtt, a Baba egység infravörös megvilágításának köszönhetően.

2.3 A Szülői Egység asztali rögzítése



- Pattintsa hátra a Szülői Egység állványát nyitott pozícióba a rögzítéshez.

3. A Babamonitor használata

Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat, és ne feledje, hogy a babamonitor csak segédeszközként használható. Nem helyettesíti a felelős, megfelelő szülői felügyeletet.

3.1 A Baba egység be- vagy kikapcsolása

Csúsztassa el a Power ON/OFF kapcsolót a Baba egység bekapcsolásához. A Power/Link indicator (Bekapcsolt/csatlakoztatott állapot) jelzőfény kigyullad.

Csúsztassa el a Power ON/OFF kapcsolót a Baba egység kikapcsolásához. A Power/Link indicator (Bekapcsolt/csatlakoztatott állapot) jelzőfény kialszik.

3.2 A Szülői egység be- vagy kikapcsolása

A Szülői egység bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a ⏻ gombot. A Power/Link and battery status indicator (Bekapcsolt/csatlakoztatott és akkumulátor állapot) jelzőfény kigyullad.

A Szülői egység bekapcsolásához ismét nyomja meg és tartsa lenyomva a ⏻ gombot. A Power/Link and battery status indicator (Bekapcsolt/csatlakoztatott és akkumulátor állapot) jelzőfény kialszik.

MEGJEGYZÉS

Magas hangú zajt hallhat, ha túl közel helyezi a Szülői- és a baba egységeket egymáshoz. Ez nem hiba. Az egységeket úgy tervezték, hogy egymástól bizonyos távolságra működtessék őket, pl. különálló szobákban, ezért helyezze az egységeket távolabb egymástól.

3.3 A Szülői egység képernyőjének kikapcsolása

A Szülői egység kikapcsolása nélkül ki- és bekapcsolhatja a Szülői egység képernyőjét. Ettől függetlenül is hallani fogja a hangokat a Baba egységből.

A képernyő kikapcsolásához nyomja meg a Szülői egységen található ⏻ gombot.

A képernyőt a Szülői egységen található bármelyik gomb megnyomásával kapcsolhatja vissza.

3.4 A Szülői egység hangerejének beállítása

A hangerőt Volume 1 (1. szint) és Volume 5 (5. szint) között állíthatja, vagy le is némíthatja az egységet.

Nyomja meg a ▲+ vagy a ▼− gombot a Szülői egységen, amikor az a kamera megtekintési üzemmódban van.

A képernyőn a következő jelenik meg, ha a hangerő le van némítva: 🔇×.

3.5 A Szülői egység LCD fényerejének beállítása

A Szülői egység képernyőjének a fényerejét Level 1 (1. szint) és Level 5 (5. szint) között állíthatja be.

1. Nyomja meg a ☰ gombot, amikor a Szülői egység a kamera megtekintési üzemmódban van. ☼ jelenik meg.
2. Nyomja meg a ▲ vagy ▼ lehetőségeket a fényerő beállításához.
3. A beállítás megerősítéséhez nyomja meg a **OK** gombot.

3.6 Riasztás beállítása a Szülői egységen

A Szülői egység segítségével riasztást is beállíthat, hogy az emlékeztesse Önt, hogy gondoskodjon a gyermekéről.

Kapcsolja be, majd állítsa be a riasztót, amikor az kikapcsolt állapotban van:

1. Nyomja meg a ☰ gombot, amikor a Szülői egység a kamera megtekintési üzemmódban van.
2. A **<** vagy 🔍 **> gomb segítségével görgessen a következő lehetőséghez:** ⏰.
3. A ▲ vagy ▼ gombok segítségével válassza ki az On (Be) lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
4. A 2 óra, 3 óra, 4 óra, 5 óra vagy 6 óra beállításához nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot.
5. A beállítás megerősítéséhez nyomja meg a **OK** gombot.

A bekapcsolt riasztó kikapcsolása:

1. Nyomja meg a ☰ gombot, amikor a Szülői egység a kamera megtekintési üzemmódban van.
2. A **<** vagy 🔍 **> gomb segítségével görgessen a következő lehetőséghez:** ⏰.
3. A ▲ vagy ▼ gombok segítségével válassza ki az Off (Ki) lehetőséget.
4. A beállítás megerősítéséhez nyomja meg a **OK** gombot.

3.7 A hőmérséklet megfigyelése

A Baba Egység a környezeti hőmérsékletet méri (0-50 +/-2°C: 32-122 +/-4°F). A hőmérséklet formátum beállításait az alábbi módon változtathatja meg.

3.7.1 Hőmérséklet formátum

A hőmérsékletet °F-ben vagy °C-ban jelenítheti meg.

1. Nyomja meg ☰, amikor a Szülői Egység kamera üzemmódban van.
2. Nyomja meg a gombot **<** vagy **>** görgessen oda.
3. Nyomja meg és válassza ki a °F vagy °C lehetőséget.
4. A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.

3.8 Baba egység törlése

A párosított Baba egység leválasztható a Szülői egységről.

1. Nyomja meg a ☰ gombot, amikor a Szülői egység a kamera megtekintési üzemmódban van.
2. A **<** vagy **>** gomb segítségével görgessen a következő lehetőséghez: ✕.
3. A kívánt Baba egység (1, 2, 3 vagy 4) kiválasztásához nyomja meg a + vagy − gombot.
4. Nyomja meg a **OK**, majd a **<** vagy a **>** gombot a YES (✓) vagy a NO (**X**) lehetőség kiválasztásához.
5. A beállítás megerősítéséhez nyomja meg a **OK** gombot.

MEGJEGYZÉS

A Baba egység nem törölhető, ha az az egyetlen párosított egység.

3.9 A Szülői egység képernyő kikapcsolási idejének beállítása

Beállíthatja, hogy kikapcsoljon a Szülői egység képernyője egy adott tétlenségi időtartamot követően.

1. Nyomja meg a ☰ gombot, amikor a Szülői egység a kamera megtekintési üzemmódban van.
2. A **<** vagy **>** gomb segítségével görgessen a következő lehetőséghez: ☼.
3. A + vagy − segítségével válassza ki a (● 60minutes, (60 perc) ◑ 30minutes, (30 perc)◔ 5minutes (5 perc) vagy OFF (KI) lehetőséget).
4. A beállítás megerősítéséhez nyomja meg a **OK** gombot.

3.10 Nagyítás

A Baba egység által közvetített képet ki is nagyíthatja és le is kicsinyítheti.

1. A nagyításhoz nyomja meg a > gombot.
2. A <, >, vagy gombok segítségével balra, jobbra, felfelé vagy lefelé mozgathatja a kinagyított képet.
3. A kicsinyítéshez nyomja meg a > gombot.

3.11 Éjjellátó üzemmód

A Baba egység infravörös LED-ekkel rendelkezik, így sötétben is képes a tiszta képek rögzítésére. A LED-ek automatikusan bekapcsolnak és a Szülői egység képernyője fekete-fehérre vált, amikor az egység elejébe épített fényérzékelő alacsony környezeti fényszintet érzékel. A képernyő tetején a ikon jelenik meg.

3.12 További új Baba egységek párosítása és cseréje

A biztosított Baba egységek és a Szülői egység párosított állapotban kaphatók. A videó és audió megfigyelő rendszerhez hozzáadhat és kicserélhet egy Baba egységet.

Maximum négy Baba egységet párosíthat a Szülői egységéhez. Használat előtt minden egyes Baba egységet párosítani kell a Szülői egységhez.

A Baba egység párosítása és cseréje:

1. Nyomja meg a gombot, amikor a Szülői egység a kamera megtekintési üzemmódban van.
2. A < vagy > gomb segítségével görgessen a következő lehetőséghez: .
3. A kívánt Baba egység szám kiválasztásához nyomja meg a vagy gombot, majd nyomja meg a **OK** lehetőséget. Megkezdődik a párosítás.
4. Kapcsolja be a Baba egységet, majd azon nyomban nyomja meg és tartsa lenyomva a Pair (párosítás) gombot, amíg kigyullad a Power/Link (Bekapcsolt/csatlakoztatott állapot) jelzőfény.

MEGJEGYZÉS

Ha egy korábban kiválasztott Baba egység tárolóhelyet választ, az felülírja a már meglévő Baba egységet.

3.13 Többkamerás használat

Maximum 4 kamera csatlakoztatható a Szülői egységhez, és több csatlakoztatott kamera esetén kiválaszthatja, hogy melyiket szeretné megtekinteni, vagy Patrol (őrjárat) üzemmódba ⟲ kapcsolhatja az egységet, ahol a Szülői egység 15 másodpercenként váltogatja a párosított kamerák képeit.

MEGJEGYZÉS

A kamera által rögzített hangok kizárólag akkor hallhatóak, ha a Szülői egységen az adott kamera van kiválasztva.

A megtekintett kamera kiválasztása:

Nyomja meg a **OK** gombot amikor a Szülői egység a kamera megtekintési üzemmódban van, a párosított kamerák megtekintéséhez, amelyet a képernyőn megjelenő lehetőségek mutatnak:1, 2, 3, 4, ⟲.

4. Az eszköz ártalmatlanítása (környezet)

Ha a termék elérte az életciklusának a végét, azt ne a kommunális hulladékkal együtt dobja ki. Vigye el a terméket egy gyűjtőpontra az elektromos és elektronikus berendezés újrahasznosításához. Ezt a terméken, a felhasználói kézikönyvben és/vagy a dobozon található szimbólum jelzi.

A termék egyes anyagai újrahasznosíthatóak, ha elviszi őket egy újrahasznosító pontra. A használt termékekből származó egyes részek vagy a nyersanyagok újrahasznosításával hozzájárul a környezetvédelemhez.

Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, ha több információra van szüksége az Önhöz közeli gyűjtőpontokkal kapcsolatosan.

Környezetbarát és a helyi korlátozásoknak megfelelő módon ártalmatlanítsa az akkumulátorcsomagot.

5. Tisztítás

Enyhén nedves törlőronggyal vagy antisztatikus ronggyal tisztítsa meg a Babamonitort.
Ne használjon tisztító- vagy oldószereket.

Tisztítás és gondozás

- Ne tisztítsa meg a Babamonitort higítószerrel vagy egyéb oldószerrel és vegyszerrel - ez maradandó károsodást okozhat a termékben, amelyet a garancia nem fedez.
- Tartsa távol a Babamonitort a meleg, nyirkos területektől vagy az erős napfénytől, és ne engedje, hogy az benedvesedjen.
- Minden tőlünk telhetőt megtettünk a Babamonitor magas színvonalú megbízhatóságának biztosítása érdekében. Ennek ellenére, ne próbálja meg megjavítani az eszközt, ha az elromlik - segítségért vegye fel a kapcsolatot az Ügyfélszolgálattal.

FONTOS
A babamonitor tisztítását megelőzően minden esetben kapcsolja ki és válassza le azt a tápegységről.

6. Hibaelhárítás

A Szülői egységen található Bekapcsolt állapot jelzőfénye nem gyullad ki

- Ellenőrizze, hogy a Szülői egység be van-e kapcsolva.
- Ellenőrizze, hogy a szolgáltatott akkumulátorcsomag megfelelően lett-e behelyezve, vagy hogy nem merült-e le.
- Töltse fel a Szülői egységet azáltal, hogy csatlakoztatja azt a tápegységhez.

Villog a Baba egységen a Bekapcsolt/csatlakoztatott állapotot jelző fény

- Lehetséges, hogy a Baba egység nincs csatlakoztatva a Szülői egységhez. A Baba egység párosításához tekintse meg a 3.11-es bekezdést.
- Lehetséges, hogy a Szülői egység és a Baba egység túl messze van egymástól. Csökkentse az egységek közötti távolságot, de ne kerüljenek közelebb egymáshoz 1 méternél.
- Lehetséges, hogy a Baba egység ki van kapcsolva. Csúsztassa a Baba egységen található ON-OFF (BE-KI) kapcsolót az ON (BE) pozícióba.

A Szülői egységen található jelzőfény villog

- A Szülői egységben található akkumulátor feszültsége alacsony. Az újratöltéshez csatlakoztassa a Szülői egységet a tápegységhez a csomagban található adapter segítségével.

A Szülői egység csipog

- Lehetséges, hogy a Szülői egység lekapcsolódott a Baba egységről. Csökkentse a Szülői és a Baba egységek közötti távolságot, de ne kerüljenek közelebb egymáshoz 1 méternél.
- Lehetséges, hogy a Baba egység ki van kapcsolva. Csúsztassa a Baba egységen található ON-OFF (BE-KI) kapcsolót az ON (BE) pozícióba.
- A Szülői egység akkumulátora lemerült. Csatlakoztassa a Szülői egységet a hálózathoz a mellékelt adapterrel az akkumulátor feltöltéséhez.

A Szülői egységből nem hallatszódnak a hangok, vagy a baba sírása

- Lehetséges, hogy túl alacsonyra lett beállítva a Szülői egység hangszintje. Növelje a Szülői egység hangszintjét. A hangerő beállításához tekintse meg a 3.4-es bekezdést.
- Lehetséges, hogy a Szülői egység és a Baba egység túl messze van egymástól. Csökkentse az egységek közötti távolságot, de ne kerüljenek közelebb egymáshoz 1 méternél.

A babafigyelő rendszer éles hangot ad ki

- A Szülői egység és a Baba egység túl közel vannak egymáshoz. Bizonyosodjon meg róla, hogy a Szülői egység és a Baba egység legalább 1 méter távolságra vannak egymástól.
- Lehetséges, hogy a Szülői egység hangszintje túl magasra lett beállítva. Csökkentse a Szülői egység hangszintjét.

Gyorsan lemerül a Szülői egységben található akkumulátorcsomag.

- Lehetséges, hogy túl magas az LCD kijelző fényereje. Próbálja meg csökkenteni a fényerejét. Részletekért tekintse meg a 3.5-ös bekezdést.
- Lehetséges, hogy a Szülői egység hangszintje túl magasra lett beállítva, amely sok energiát fogyaszt. Csökkentse a Szülői egység hangszintjét. A hangerő beállításához tekintse meg a 3.4-es bekezdést.

A Szülői egység által megjelenített kép nem színes

- A Baba egység egy sötét szobában van elhelyezve, amelynek hatására bekapcsol az infravörös megvilágítás, ezért a megjelenített kép színesről fekete-fehérre vált át. Ismét színes kép lesz látható, ha a Baba egység szobája kivilágosodik.

7. Általános információk

Ha a termék nem működik megfelelően....

1. Olvassa el a használati útmutatót.
2. Látogasson el a weboldalunkra: www.motorolahome.com
3. Ügyfélszolgálat elérhetősége:

   +491805 938 802 Magyarországon
   E-mail: motorola-mbp@tdm.de
   Weboldal: www.motorolahome.com/help

Ha csere akkumulátorra van szüksége a Szülői egységhez, lépjen kapcsolatba az Ügyfélszolgálattal.

Fogyasztói termékek és kiegészítők korlátozott jótállása („Jótállás")

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Motorola védjeggyel ellátott, a Binatone Electronics International LTD („BINATONE") által szabadalmi engedély alapján gyártott terméket.

Mire vonatkozik ez a jótállás?

Az alábbi kizárásokat figyelembe véve, a BINATONE garantálja, hogy ez a Motorola védjeggyel ellátott termék, ("Termék") vagy a termékkel együtt eladott tanúsított kiegészítő ("Kiegészítő"), rendes fogyasztói használat esetén az alább ismertetett időszak érvényessége alatt az anyag- és szerelési hibáktól mentes. Ez a Jótállás kizárólag az Ön rendelkezésére álló jótállás, át nem ruházható.
EZ A GARANCIA KÜLÖNLEGES JOGOKKAL RUHÁZZA ÖNT FEL, ILLETVE LEHETNEK MÁS, ÁLLAMONKÉNT, TARTOMÁNYONKÉNT VAGY ORSZÁGONKÉNT ELTÉRŐ JOGAI. AZ ABBAN AZ ORSZÁGÁBAN, AHOL A VÁSÁRLÁS TÖRTÉNT, VAGY HA ELTÉR, A LAKÓHELY SZERINTI ORSZÁGBAN FOGYASZTÓVÉDELMI TÖRVÉNYEK VAGY SZABÁLYOZÁSOK ÁLTAL VÉDETT FOGYASZTÓK ESETÉBEN A JELEN KORLÁTOZOTT GARANCIÁBAN TÁRGYALT ELŐNYÖK EZEN FOGYASZTÓVÉDELMI TÖRVÉNYEKBEN ÉS SZABÁLYOZÁSOKBAN MEGFOGALMAZOTT JOGOKON ÉS JOGORVOSLATOKON KÍVÜL ÉRTENDŐK. JOGAINAK TELJES MEGÉRTÉSE ÉRDEKÉBEN OLVASSA EL ORSZÁGÁNAK, TARTOMÁNYÁNAK VAGY ÁLLAMÁNAK JOGSZABÁLYAIT.

Kire vonatkozik?

A Jótállás csak az első fogyasztóra vonatkozik, át nem ruházható.

Mit tesz majd a BINATONE?

A BINATONE vagy a BINATONE felhatalmazott forgalmazója, amennyiben lehetősége van rá, kereskedelmileg elfogadható időn belül térítés mentes megjavítja vagy kicseréli azon Termékeket vagy Kiegészítőket, melyek nem felelnek meg jelen Jótállásnak. Ehhez a BINATONE használhat felújított/ megjavított/használt és új Termékeket, Kiegészítőket vagy részeket.

Milyen egyéb korlátozások érvényesek?

BÁRMELY KÖZVETLEN VAGY KÖZVETETT JÓTÁLLÁS KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE AZ ELADHATÓSÁGOT, AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGOT, JELEN KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS IDEJÉRE SZÓL, EGYÉBKÉNT A JELEN GARANCIA KERETÉBEN ELVÉGZETT JAVÍTÁSOK VAGY CSERÉK JELENTIK A FOGYASZTÓ EGYEDÜLI JOGORVOSLATÁT, TOVÁBBÁ JELEN JÓTÁLLÁS KIZÁRÓLAGOSNAK TEKINTENDŐ, MELY HELYETTESÍT BÁRMELY KIFEJEZETT, ILLETVE HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT. A MOTOROLA VAGY A BINATONE A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGTELJESEBB MÉRTÉKBEN ELUTASÍT MINDEN FELELŐSSÉGET, BÁRMELY AKÁR SZERZŐDÉSBEN FOGLALT VAGY MÁSBÓL (TÖBBEK KÖZÖTT HANYAGSÁGBÓL) FAKADÓ VÉLETLENSZERŰ, KÖZVETETT, KÖVETKEZETES VAGY KÜLÖNLEGES JELLEGŰ KÁRÉRT, BELEÉRTVE A BEVÉTEL- VAGY PROFITKIESÉST, ÜZLET ELVESZTÉSÉT, ADATVESZTÉST VAGY EGYÉB PÉNZÜGYI VESZTESÉGET, MELY A TERMÉK VAGY KIEGÉSZÍTŐ HASZNÁLATÁVAL VAGY AZ ARRA VALÓ KÉPTELENSÉGGEL KAPCSOLATBAN, VAGY ABBÓL FAKADÓAN MERÜLT FEL.

Egyes törvényi környezetek nem engedélyezik az esetleges vagy következményes károk kizárását, illetve a hallgatólagos jótállás hosszának korlátozását, ezért lehet, hogy a fenti kizárások nem érvényesek Önre. Jelen jótállás meghatározott jogokat biztosít Önnek, ezenkívül a különböző törvénykezésektől függően egyéb jogokkal is felruházhatja Önt.

Erintett termékek	A Jótállás időtartama
Fogyasztói termékek	Az első fogyasztó által történt eredeti vásárlás dátumától számított **két (2) év.**
Fogyasztói kiegészítők	Az első fogyasztó által történt eredeti vásárlás dátumától számított **kilencven (90) nap.**
Javított vagy cserélt fogyasztói termékek és kiegészítők	A fogyasztónak történő visszaszolgáltatástól számítva az alábbi opciók közül a hosszabb:**az eredeti jótállásból fennmaradó idő vagy kilencven (90) nap.**

Kizárások

Normál elhasználódás és kopás. A normál elhasználódás és kopás okozta rendszeres karbantartásra és alkatrészek javítására és cseréjére nem vonatkozik a Jótállás.

Akkumulátorok. A Jótállás csak olyan akkumulátorokra vonatkozik, melyeknek teljes töltése teljes feltöltés esetén nem haladja meg a 80%-ot, illetve amelyek szivárognak.

Helytelen & nem rendeltetésszerű használat. Az alábbi okokból fakadó hibákra és sérülésekre nem vonatkozik a jótállás: (a) helytelen tárolás, helytelen használat vagy rongálás, baleset vagy hanyagság, pl. fizikai sérülés (repedések, karcolások stb.) a termék felületén, amely a helytelen használatból ered, (b) vízzel, rendkívül magas páratartalommal, homokkal, piszokkal vagy hasonlókkal való érintkezés, rendkívül magas hőmérséklet, vagy élelmiszer (c) a Termékek vagy Kiegészítőinek kereskedelmi célra történő használata, vagy a Termék vagy Kiegészítőinek kitétele rendellenes használatnak vagy körülményeknek, vagy (d) egyéb, nem a MOTOROLA vagy BINATONE hibájából bekövetkező cselekmény.

A Motorola védjeggyel el nem látott Termékek vagy Kiegészítők használata. A Jótállás nem vonatkozik a Motorola védjeggyel el nem ellátott vagy nem hitelesített Termékek, Kiegészítők vagy egyéb perifériák használata miatt előforduló hibákra vagy károkra.

Engedély nélküli szervizelés vagy módosítás. A Jótállás nem vonatkozik azokra a hibákra vagy károkra, melyek a nem a MOTOROLA, a BINATONE vagy azok felhatalmazott szervizközpontjai által végzett szervizelésből, tesztelésből, igazításból, telepítésből, karbantartásból, változtatásból vagy módosításból fakadnak.

Módosított Termékek. A Jótállás nem vonatkozik azokra a Termékekre és Kiegészítőkre, (a) melyeknek sorozatszámát vagy dátum címkéjét eltávolították, módosították vagy letörölték; (b) sérültek a tömítéseik, vagy felismerhető rajtuk az illetéktelen beavatkozás, (c) nem megfelelő a sorozatszámuk, (d) vagy nem megfelelő vagy nem Motorola márkájú a házuk vagy annak részei.

Kommunikációs szolgáltatások. A Jótállás nem vonatkozik a Termékek vagy Kiegészítők azon káraira, hibáira és elégtelenségeire, melyek kommunikációs szolgáltatóknál előfizetett, vagy a Termékekkel vagy Kiegészítőkkel használt szolgáltatás miatt következnek be.

A Jótállási szolgáltatás és egyéb információk igénybevételének módja

Szervizelésért és információkért Európában kérjük, hívja az alábbi telefonszámot:

+491805 938 802 Magyarországon
E-mail: motorola-mbp@tdm.de
Weboldal: www.motorolahome.com/help

Itt információval szolgálnak arról, hogyan tudja saját költségére és kockázatára a BINATONE egyik felhatalmazott javítóközpontjába küldeni a Termékeket vagy Kiegészítőket.

A szolgáltatás igénybevételéhez be kell küldeni: (a) a Terméket vagy Kiegészítőt; (b) a Termék vásárlásra vonatkozó igazolást (számla), amelyen szerepel az eladó neve és címe, a vásárlás dátuma és időpontja; (c) amennyiben a csomagolás tartalmazott jótállási jegyet, a kitöltött jótállási jegyet, melyen szerepel a Termék sorozatszáma; (d) a probléma leírását; és legfőképpen (e) az Ön címét és telefonszámát.

Jelen használati feltételek az Ön és a BINATONE között az Ön által vásárolt Termékekkel vagy Kiegészítőkkel kapcsolatban létrejött jótállási megállapodás teljes egészét képezik, és hatálytalanítanak minden korábbi megállapodást vagy nyilatkozatot, beleértve a BINATONE által kiadott bármely írásos kiadványt vagy promóciós anyagot, vagy a BINATONE bármely ügynöke vagy alkalmazottja által tett nyilatkozatot, melyet az említett vásárlással kapcsolatban tehetett.

BINATONE TELECOM PLC
1 Apsley Way London NW2 7HF,United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatonetelecom.co.uk

EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following product

Type of equipment:	Digital Video Baby Monitor
Model Name:	MBP482, MBP482-2, MBP482-3, MBP482-4
Country of Origin:	China
Brand:	Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***Radio Spectrum Matters***, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***electromagnetic compatibility (EMC)*** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to ***Electrical Safety.*** Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.9.1:2012
EMC:	EN301489-17 V2.2.1 EN301489-1 V1.9.2 (2011-09)
Electrical Safety:	EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2: 2013
RF Safety:	EN62479:2010 (For Baby Unit), EN50385:2002 (For Parent Unit)
LED Measurement:	EN62471:2008
ErP:	IM1275 with Amd 801/2013

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.

CE

Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

London, 25 July, 2016
Place & Date

Műszaki adatok

Baba egység

Frekvencia	2407,5 - 2475 MHz
Csatornák	21
Üzemi hőmérséklet	5ºC - 45ºC
Kép érzékelő	Colour CMOS 0,3 M Pixel
Lencsék	f 2,7 mm, F 2,6
Adapter	Bemenet 100-240 VAC, 50/60 Hz, 150 mA
Minősítés	Kimenet 6 VDC, 400 mA.

Szülői egység

Frekvencia	2407,5 - 2475 MHz
Csatornák	21
Üzemi hőmérséklet	5ºC - 45ºC
Kijelző	2,0" diagonális TFT LCD
Fényerősség szabályzó	5 lépcsős
Hangszabályzó	5 lépcsős és KI
Akkumulátor minősítése	3,6 V 800 mAh Ni-MH akkumulátorcsomag
Adapter	Bemenet 100-240 VAC, 50/60 Hz, 150 mA
Minősítés	Kimenet 6 VDC, 400 mA.

Az adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

motorola

A terméket a Binatone Electronics International LTD, a termék hivatalos licenctulajdonosa gyártja, forgalmazza vagy értékesíti. A MOTOROLA és a Stylized M Logo a Motorola Trademark Holdings, LLC védjegye vagy bejegyzett védjegye, használata engedélyhez kötött. Minden más védjegy az adott tulajdonosokhoz tartozik.

© 2016 Motorola Mobility LLC. Minden jog fenntartva.

HU_EU Version 1.0

Kínában nyomtatva